

'A'A'

L'Architecture d'Aujourd'hui

numéro 408 — sept. 2015

408

Maroc
Morocco

DE/BEL/IT/LUX/PORT. CONT.: 29€ - TUN.: 45TND - MAROC: 290MAD - GB: 25£ - CAN: 40\$ CAD



L 14708 - 408 - F: 25,00 € - RD



Aujourd'hui / News

10 Vu par... Jochen Gerner

Architectures périssables
Perishable architectures

12-29 Actualités

Réalisations, expositions, projets
Buildings, exhibitions, projects

30-31 Point de vue

Tyrannopolis, par Philippe Trétiack
Tyrannopolis, by Philippe Trétiack

32-37 Portrait

Vincent Parreira,
questions d'intensité
Vincent Parreira,
all about intensity

Dossier / Report

Architecture contemporaine au Maroc
Contemporary architecture in Morocco

40-47 Enquête

Maroc, en quête d'architectures
Morocco, in search of architectures

48-83 Projets

Saad el Kabbaj,
Driss Kettani,
Mohamed Amine Siana
Faculté polydisciplinaire de Taroudant, 2010
Anna Heringer, Martin Rauch,
Elmar Naegele,
Ernst Waibel, Salima Naji
Centre d'enseignement et de formation aux métiers du développement durable, Marrakech, concours 2010
Aziza Chaoui
Multiflex, centre culturel polyvalent, Fès, 2013
Archibionic
Maison TIG 3, Rabat, 2012
AREP et Groupe 3 Architectes
Gare de Casa-Port, Casablanca, 2014

BOM architecture et Youssef Lahkim

Maison de l'architecture en Afrique et dans le monde arabe (MAAT), Tanger, en cours

Rachid Andaloussi et Abdelouahed Mountassir
Bibliothèque nationale du royaume du Maroc, Rabat, 2008

OKA et EGA
Musée de Dakhla, en cours

Groupe 3 Architectes
Académie Mohammed-VI de football, Salé, 2010

Kilo Architectures
Musée Volubilis, Meknès, 2010

Reichen et Robert & Associés
Écocité de Zénata, Casablanca, en cours

Marc Mimram
Pont Hassan-II, Rabat-Salé, 2011

Foster + Partners et Empreinte d'architectes
Succursales BMCE, Rabat, Casablanca et Fès, 2011

84-87 Inspiration

Lost in Morocco

88-93 Opinion

Invention et familiarité
Invention and familiarity

94-99 Techniques

Construire local au Maroc
Building locally in Morocco

100-103 Perspective

Le désert marocain, laboratoire urbain
Castles built of sand

104-107 Étude de cas

La médina, évolution d'une typologie urbaine
Medina: evolution of an urban typology

108-109 Recherche

La main et la machine
Hand and Machine

110-113 Archives

Le nid de l'invention
The nest of invention

Regards / Viewpoints

116-123 Retour sur...

Le Palacio d'Abraxas par Ricardo Bofill
Revisiting... the Palacio d'Abraxas by Ricardo Bofill

124-127 Acteurs

« Rendre visible l'incertitude », entretien avec Susanna Fritscher
"Making uncertainty visible", interview with Susanna Fritscher

132-135 Design

Inquiétants frigos et bataille pour la modernité
Disturbing refrigerators and a battle for modernity

128-131 Écoles

12 Acts of Demolition

136-139 Art

Yto Barrada, glaneuse de trésors
Yto Barrada: treasurer of modest finds

Carnet de tendances / Trends

140-149

Espaces de travail très partagés **Shared in the extreme: new working spaces**

Au Maroc, mythes et réalités

Quand *L'Architecture d'Aujourd'hui* a commencé à préparer ce numéro consacré à l'architecture contemporaine au Maroc, les réactions ont été de deux types. Les uns, acteurs de la scène architecturale marocaine, ont exprimé une satisfaction teintée d'impatience : « Enfin ! » Les autres, architectes et observateurs étrangers, se sont étonnés : « Pourquoi le Maroc ? » Parce que, en 2014, la Biennale d'architecture de Venise accueillait pour la première fois un pavillon à l'effigie du royaume chérifien qui entendait témoigner de la vivacité de sa production architecturale. En mettant en regard des typologies historiques illustrant la capacité d'acclimatation du tissu urbain – de la médina jusqu'au logement social des années 1980 – avec des projets prospectifs explorant les potentialités du désert, ce pavillon offrait un écho à un ouvrage majeur qui a inspiré une génération comptant bien replacer le Maroc sur la carte de la créativité architecturale. En 1998, Monique Eleb et Jean-Louis Cohen publiaient le fruit de neuf années d'une véritable enquête de détectives. *Casablanca, Mythes et figures d'une aventure urbaine* (Hazan) confirmait l'hypothèse selon laquelle le Maroc, et plus particulièrement sa capitale économique, fut un véritable terrain d'expérimentation architecturale et urbaine durant le xx^e siècle. Ce laboratoire de métabolisation du projet moderne prit fin avec la mise en œuvre d'un postmodernisme imposé et porté notamment par le discours du roi Hassan II du 14 janvier 1986 qui exhortait les urbanistes, les ingénieurs et les architectes à revenir à une architecture typiquement marocaine. Un mouvement de « marocanisation » qui se poursuivra jusqu'à l'ouverture politique et économique du pays à la fin des années 1990. Et depuis ? Quelle est la trajectoire architecturale empruntée par le Maroc au xxi^e siècle ? *L'Architecture d'Aujourd'hui* a souhaité à son tour explorer ce territoire à partir des questions suivantes : sans chercher à mesurer cette production architecturale à l'aune de l'effervescence du xx^e siècle, de quelle créativité est-elle le nom ? *Quid* d'une architecture au-delà de la réinterprétation du moucharabieh ? La question de l'identité se décline sans doute au pluriel, au Maroc comme ailleurs, mais elle mérite d'être posée pour dégager des problématiques spécifiques. Si les mythes ont la dent dure, d'autres réalités émergent.

Emmanuelle Borne

PROJETS

Maroc

Morocco

Régime politique :
monarchie
constitutionnelle
Roi : Mohammed VI
Chef du gouvernement :
Abdel-Ilah Benkiran

Langues officielles :
arabe et amazighe

Capitale administrative :
Rabat
Capitale économique :
Casablanca

Superficie : 446.550 km²
(710.850 km² avec le
Sahara occidental)
Population totale (2014) :
33.848.242 hab.
Densité :
70,92 hab./km²
(44,55 avec le Sahara
occidental)

PIB par hab. (2014) :
3.140 \$

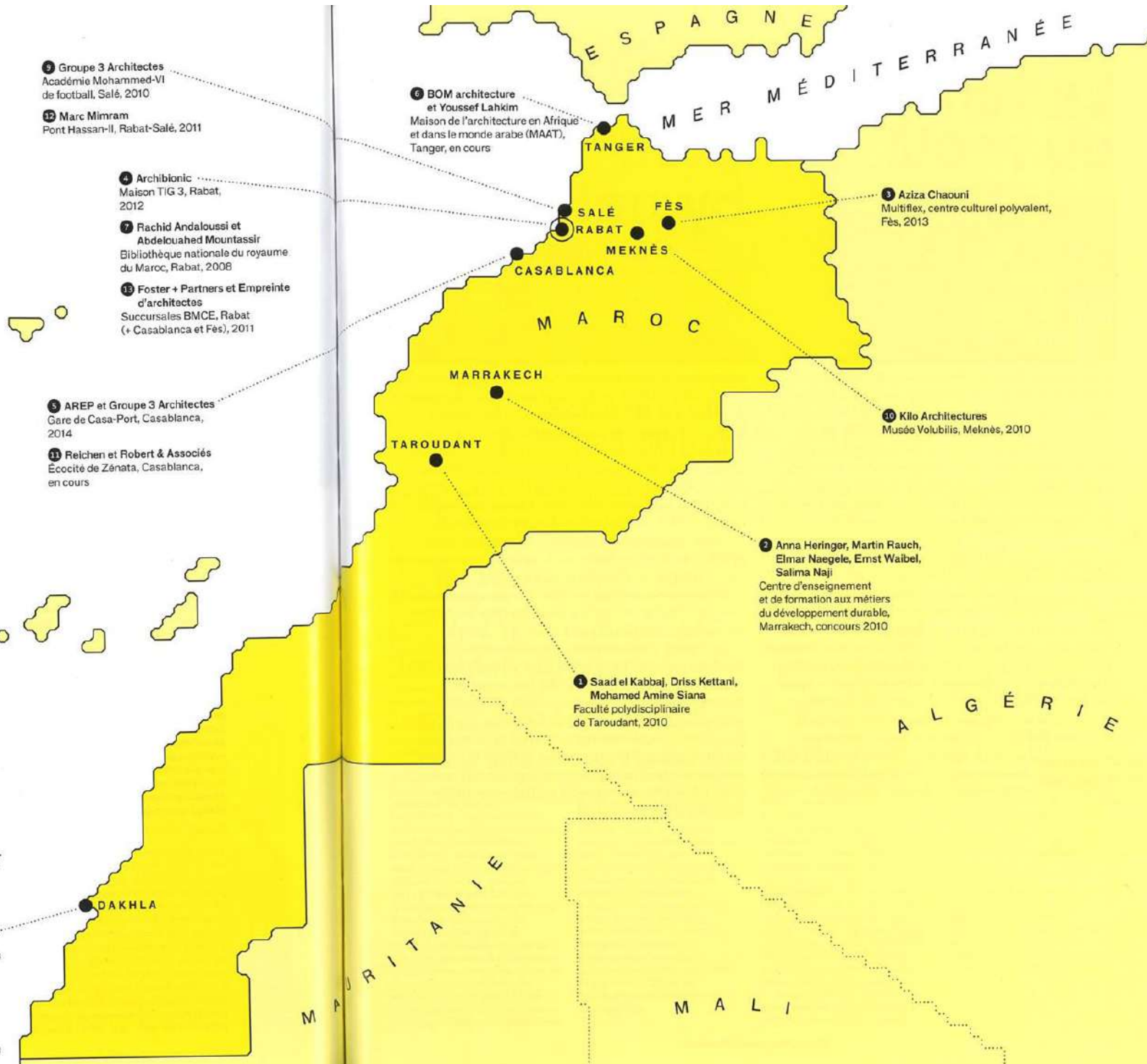
Form of government:
constitutional monarchy
King: Mohammed VI
Head of government:
Abdel-Ilah Benkiran

Official languages:
Arabic and Berber

Administrative capital:
Rabat
Economic capital:
Casablanca

Total area: 446,550 km²
(710,850 km² with
Western Sahara)
Total population (2014):
33,848,242 inhab.
Density:
70,92 inhab./km²
(44,55 with Western
Sahara)

GDP per capita (2014):
3,140 \$



9 Groupe 3 Architectes
Académie Mohammed-VI
de football, Salé, 2010
15 Marc Mimram
Pont Hassan-II, Rabat-Salé, 2011

4 Archibionic
Maison TIG 3, Rabat,
2012
7 Rachid Andaloussi et
Abdelouahed Mountassir
Bibliothèque nationale du royaume
du Maroc, Rabat, 2008
13 Foster + Partners et Empreinte
d'architectes
Succursales BMCE, Rabat
(+ Casablanca et Fès), 2011

5 AREP et Groupe 3 Architectes
Gare de Casa-Port, Casablanca,
2014
11 Reichen et Robert & Associés
Ecocité de Zénata, Casablanca,
en cours

6 BOM architecture
et Youssef Lahkim
Maison de l'architecture en Afrique
et dans le monde arabe (MAAT),
Tanger, en cours

3 Aziza Chaouni
Multiflex, centre culturel polyvalent,
Fès, 2013

10 Kilo Architectures
Musée Volubilis, Meknès, 2010

2 Anna Heringer, Martin Rauch,
Elmar Naegele, Ernst Waibel,
Salima Naji
Centre d'enseignement
et de formation aux métiers
du développement durable,
Marrakech, concours 2010

1 Saad el Kabbaj, Driss Kettani,
Mohamed Amine Siana
Faculté polydisciplinaire
de Taroudant, 2010

8 OKA et EGA
Musée de Dakhla, en cours



1. Perspective de la Maison de l'architecture en Afrique et dans le monde arabe (MAAT) perspective.
2. Plan de la MAAT et des 133 logements, bureaux et commerces associés au projet. Plan of the MAAT and the 133 housing units, offices and shops connected with the project.
3. Perspective des logements Housing perspective.

BOM ARCHITECTURE ET YOUSSEF LAHKIM

Belvédère urbain Urban belvedere

MAISON DE L'ARCHITECTURE EN AFRIQUE ET DANS LE MONDE ARABE (MAAT), TANGER, EN COURS, 1,2 HECTARE (MAAT + 133 LOGEMENTS, BUREAUX ET COMMERCES)

FR

Un « belvédère urbain », ainsi que le nomment ses concepteurs, viendra bientôt augmenter la topographie tangéroise, offrant de nouveaux points de vue sur la ville du détroit. Il abritera la première Maison de l'architecture en Afrique et dans le monde arabe (MAAT), consacrée à la promotion du patrimoine et de la recherche architecturale dans la société marocaine. « Nous avons été séduits par cette métropole cosmopolite, carrefour des civilisations », explique Chams Doha Oulkadi. Cette jeune architecte spécialisée en urbanisme est l'un des trois piliers de l'agence BOM, lauréate, en association avec l'architecte Youssef Lahkim, du concours à l'initiative de deux groupes immobiliers, KLK Khayatay Living et Chaimaa Prestige. L'équipe internationale (Maroc, Iran, France) a joué des reliefs de cette cité de collines pour créer des volumes qui

s'imbriquent dans la géographie urbaine, tout en la prolongeant. Les toitures accessibles permettront aux visiteurs de déambuler sur le site, avec vue sur la médina et sur la baie. « Le vent n'empêche pas les Tangérois d'habiter les terrasses ou autres espaces extérieurs : le belvédère fait partie de l'identité urbaine de la ville », relève Chams Doha Oulkadi, qui souligne l'importance de l'espace public au Maroc. Mais si la volonté de « répondre au contexte » est manifeste, le projet échappe à toute velléité de pastiche. Ainsi, les motifs d'une façade ajourée filtrant la lumière sont issus d'un travail calligraphique mené avec l'artiste contemporain Mounir Fatmi, qui a procédé à une libre interprétation de motifs traditionnels.

Its architects call it an "urban belvedere". It will soon become a feature of the topography in Tangier, providing new vistas of the city from the straights. It will house the first Maison de l'architecture en Afrique et dans le monde arabe (MAAT), devoted to promoting heritage and architectural research in Moroccan society. "We fell in love with this cosmopolitan metropolis at the crossroads between civilizations", explains Chams Doha Oulkadi. "This young architect specialized in urban planning is one of the three partners of BOM architects, winner of the competition, in association with the architect Youssef Lahkim, launched by two developers, KLK Khayatay Living and Chaimaa Prestige. The international team (Morocco, Iran and France) played with the elevation of the hilly city to create volumes that fit in with and extend its urban geography.

EN

The open-access roofs will enable visitors to stroll through the site and provide a view of the medina and the bay. "The wind does not stop the people of Tangier from using terraces and other outdoor spaces: the belvedere is part of the city's urban identity", states the architect, who stresses the importance of public spaces in Morocco. Yet while the desire to "work with the context" is clear, the project escapes any inclination towards a pastiche. The patterns of an openwork façade filtering the light are the result of calligraphic work conducted with contemporary artist Mounir Fatmi, who freely interpreted traditional motifs.

CG

